



UBND THÀNH PHỐ HÀ NỘI  
CÔNG TY NƯỚC SẠCH HÀ NỘI

Địa chỉ: 44 Yên Phụ, phường Trúc Bạch, quận Ba Đình, TP Hà Nội

Điện thoại: 024.3716.4243;

Fax: 024.3829.2671



PHIẾU THEO DÕI KẾT QUẢ CHẤT LƯỢNG NƯỚC  
(Nguồn thành phố cấp cho đồng hồ Tổng TD31)

Ngày nhận mẫu	Thời gian thử nghiệm	Kí hiệu mẫu	Mùi vị	Độ Đục	pH	NH <sub>4</sub> <sup>+</sup>	NO <sub>2</sub> <sup>-</sup>	NO <sub>3</sub> <sup>-</sup>	Chỉ số Pecma nganat	Cl <sup>-</sup>	Độ cứng	Fe <sub>TP</sub>	As	Mn	Vi sinh		Clo dư	
															Coliform	E.coli		
Đơn vị tính				NTU		mg/l	mg/l	mg/l	mg/l	mg/l	mg/l	mg/l	mg/l	mg/l	CFU/100 ml	CFU/100 ml	mg/l	
QCVN 01:2009/BYT				Không có mùi vị lạ	2	6.5-8.5	3	3	50	2	250	300	0.3	0.01	0.3	0	0	0.3-0.5
11/09/2020	11-18/09/20	0920.1377/6154	Không có mùi vị lạ	0.577	7.83	0	0	0.50	0.832	8.51	106	0	KPH (LOD = 0.003mg/L)	< 0.050	0	0	0.40	
23/09/2020	23-30/09/20	0920.1461/6567	Không có mùi vị lạ	0.197	7.87	0	0	0.40	0.512	8.32	102	0	KPH (LOD = 0.003mg/L)	0.060	0	0	0.40	

CTY CP SXKD NƯỚC SẠCH SỐ 3 HÀ NỘI  
**CÔNG VĂN ĐẾN**  
Số: 08  
Ngày 15 tháng 01 năm 2020

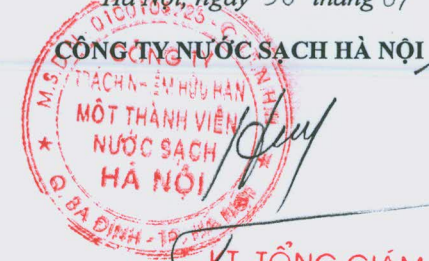
KIỂM NGHIỆM VIÊN

Đặng Tiên Hưng

QUẢN LÝ KỸ THUẬT

Nguyễn Thị Phương Linh

Hà Nội, ngày 30 tháng 09 năm 2020



KT. TỔNG GIÁM ĐỐC  
PHÓ TỔNG GIÁM ĐỐC  
Trương Tiên Hưng

Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test result are valid for the submitted sample(s) only.  
Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Phòng Kiểm tra chất lượng/  
The test report must not be reproduced without the written approval of Quality control department.  
Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.  
Phiếu kết quả này được làm thành 02 bản: 01 bản trả cho khách hàng, 01 bản lưu tại Phòng KTCL/  
The test result are printed in 02 copies; 01 copy is provided to customer; the other copy is stored at Quality control department



UBND THÀNH PHỐ HÀ NỘI  
CÔNG TY NƯỚC SẠCH HÀ NỘI

Địa chỉ: 44 Yên Phụ, phường Trúc Bạch, quận Ba Đình, TP Hà Nội

Điện thoại: 024.3716.4243;

Fax: 024.3829.2671



PHIẾU THEO DÕI KẾT QUẢ CHẤT LƯỢNG NƯỚC  
(Nguồn thành phố cấp cho đồng hồ Tổng TD31)

PHỤ LỤC PHƯƠNG PHÁP THỬ

TT	Tên chỉ tiêu	Phương pháp thử
1	Xác định mùi vị (*)	HAWACOM.L.G.C.M.01 (Reference: SMEWW 2150 : 2017 / TCVN 9719: 2013)
2	Độ đục (*)	SMEWW 2130 : 2017
3	Xác định pH (*)	TCVN 6492:2011
4	Xác định độ cứng, tính theo CaCO <sub>3</sub> (*) Phương pháp chuẩn độ EDTA	SMEWW 2340 C : 2017
5	Xác định hàm lượng Clorua (*) Chuẩn độ bạc Nitrat với chỉ thị cromat Phương pháp Mo	TCVN 6194:1996
6	Xác định chỉ số Pemanganat (*) Phương pháp chuẩn độ	TCVN 6186 :1996
7	Xác định hàm lượng sắt (Fe) Phương pháp Thiocyanate	HAWACOM.L.G.C.M 22
8	Xác định hàm lượng As (*) Phương pháp quang phổ hấp thụ nguyên tử AAS – GF	SMEWW 3113B:2017

Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test result are valid for the submitted sample(s) only.  
Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Phòng Kiểm tra chất lượng/  
The test report must not be reproduced without the written approval of Quality control department.  
Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.  
Phiếu kết quả này được làm thành 02 bản: 01 bản trả cho khách hàng, 01 bản lưu tại Phòng KTCL/  
The test result are printed in 02 copies; 01 copy is provided to customer; the other copy is stored at Quality control department



UBND THÀNH PHỐ HÀ NỘI  
CÔNG TY NƯỚC SẠCH HÀ NỘI

Địa chỉ: 44 Yên Phụ, phường Trúc Bạch, quận Ba Đình, TP Hà Nội

Điện thoại: 024.3716.4243;

Fax: 024.3829.2671



PHIẾU THEO DÕI KẾT QUẢ CHẤT LƯỢNG NƯỚC  
(Nguồn thành phố cấp cho đồng hồ Tổng TD31)

TT	Tên chỉ tiêu	Phương pháp thử
9	Xác định hàm lượng Mangan (*) Phương pháp AAS - F	SMEWW 3111B:2017
10	Xác định Amoni (NH <sub>4</sub> <sup>+</sup> ) Phương pháp Nessler	HAWACOM.L.G.C.M 25
11	Xác định Nitrite (NO <sub>2</sub> <sup>-</sup> ) Phương pháp so màu	HAWACOM.L.G.C.M 26
12	Xác định Nitrate (NO <sub>3</sub> <sup>-</sup> ) Phương pháp Hach	HAWACOM.L.G.C.M 40
13	Định lượng Coliform (*) Phần 1: Phương pháp màng lọc	TCVN 6187-1:2009
14	Định lượng E.coli (*) Phần 1: Phương pháp màng lọc	TCVN 6187-1:2009
15	Xác định hàm lượng Clo dư Phương pháp chuẩn độ	SMEWW 4500 Cl- F 2017

**Ghi chú:**

“\*” : Các chỉ tiêu đã được BoA công nhận đạt chuẩn ISO 17025:2017.

“KPH”: Không phát hiện.

“LOD”: Giới hạn phát hiện.

Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test result are valid for the submitted sample(s) only.

Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Phòng Kiểm tra chất lượng/

The test report must not be reproduced without the written approval of Quality control department.

Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.

Phiếu kết quả này được làm thành 02 bản: 01 bản trả cho khách hàng, 01 bản lưu tại Phòng KTCL/

The test result are printed in 02 copies; 01 copy is provided to customer; the other copy is stored at Quality control department



UBND THÀNH PHỐ HÀ NỘI  
CÔNG TY NƯỚC SẠCH HÀ NỘI

Địa chỉ: 44 Yên Phụ, phường Trúc Bạch, quận Ba Đình, TP Hà Nội

Điện thoại: 024.3716.4243;

Fax: 024.3829.2671



PHIẾU THEO DÕI KẾT QUẢ CHẤT LƯỢNG NƯỚC  
(Nguồn thành phố cấp cho đồng hồ Tổng HK31)

Ngày nhận mẫu	Thời gian thử nghiệm	Kí hiệu mẫu	Mùi vị	Độ Đục	pH	NH <sub>4</sub> <sup>+</sup>	NO <sub>2</sub> <sup>-</sup>	NO <sub>3</sub> <sup>-</sup>	Chỉ số Pecma nganat	Cl <sup>-</sup>	Độ cứng	Fe <sub>TP</sub>	As	Mn	Vi sinh		Clo dư	
															Coliform	E.coli		
Đơn vị tính				NTU		mg/l	mg/l	mg/l	mg/l	mg/l	mg/l	mg/l	mg/l	mg/l	CFU/100 ml	CFU/100 ml	mg/l	
QCVN 01:2009/BYT				Không có mùi vị lạ	2	6.5-8.5	3	3	50	2	250	300	0.3	0.01	0.3	0	0	0.3-0.5
11/09/2020	11-18/09/20	0920.1377/6155	Không có mùi vị lạ	0.125	7.96	0	0	0.40	0.768	7.80	109	0	KPH (LOD = 0.003mg/L)	KPH (LOD = 0.025mg/L)	0	0	0.40	
23/09/2020	23-30/09/20	0920.1461/6568	Không có mùi vị lạ	0.185	7.83	0	0	0.50	0.640	8.42	98	0	KPH (LOD = 0.003mg/L)	0.052	0	0	0.40	

Hà Nội, ngày 30 tháng 09 năm 2020

KIỂM NGHIỆM VIÊN

Đặng Tiên Hưng

QUẢN LÝ KỸ THUẬT

Nguyễn Thị Phương Linh



Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test result are valid for the submitted sample(s) only.  
Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Phòng Kiểm tra chất lượng/  
The test report must not be reproduced without the written approval of Quality control department.  
Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.  
Phiếu kết quả này được làm thành 02 bản: 01 bản trả cho khách hàng, 01 bản lưu tại Phòng KTCL/  
The test result are printed in 02 copies; 01 copy is provided to customer; the other copy is stored at Quality control department



UBND THÀNH PHỐ HÀ NỘI  
CÔNG TY NƯỚC SẠCH HÀ NỘI

Địa chỉ: 44 Yên Phụ, phường Trúc Bạch, quận Ba Đình, TP Hà Nội

Điện thoại: 024.3716.4243;

Fax: 024.3829.2671



PHIẾU THEO DÕI KẾT QUẢ CHẤT LƯỢNG NƯỚC  
(Nguồn thành phố cấp cho đồng hồ Tổng HK31)

PHỤ LỤC PHƯƠNG PHÁP THỬ

TT	Tên chỉ tiêu	Phương pháp thử
1	Xác định mùi vị (*)	HAWACOM.L.G.C.M.01 (Reference: SMEWW 2150 : 2017 / TCVN 9719: 2013)
2	Độ đục (*)	SMEWW 2130 : 2017
3	Xác định pH (*)	TCVN 6492:2011
4	Xác định độ cứng, tính theo CaCO <sub>3</sub> (*) Phương pháp chuẩn độ EDTA	SMEWW 2340 C : 2017
5	Xác định hàm lượng Clorua (*) Chuẩn độ bạc Nitrat với chỉ thị cromat Phương pháp Mo	TCVN 6194:1996
6	Xác định chỉ số Pemanganat (*) Phương pháp chuẩn độ	TCVN 6186 :1996
7	Xác định hàm lượng sắt (Fe) Phương pháp Thiocyanate	HAWACOM.L.G.C.M 22
8	Xác định hàm lượng As (*) Phương pháp quang phổ hấp thụ nguyên tử AAS – GF	SMEWW 3113B:2017

Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/*Test result are valid for the submitted sample(s) only.*  
Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Phòng Kiểm tra chất lượng/  
*The test report must not be reproduced without the written approval of Quality control department.*  
Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/*Name of sample(s) and customer are written as customer's request.*  
Phiếu kết quả này được làm thành 02 bản: 01 bản trả cho khách hàng, 01 bản lưu tại Phòng KTCL/  
*The test result are printed in 02 copies; 01 copy is provided to customer; the other copy is stored at Quality control department*



UBND THÀNH PHỐ HÀ NỘI  
CÔNG TY NƯỚC SẠCH HÀ NỘI

Địa chỉ: 44 Yên Phụ, phường Trúc Bạch, quận Ba Đình, TP Hà Nội

Điện thoại: 024.3716.4243;

Fax: 024.3829.2671

PHIẾU THEO DÕI KẾT QUẢ CHẤT LƯỢNG NƯỚC  
(Nguồn thành phố cấp cho đồng hồ Tổng HK31)



TT	Tên chỉ tiêu	Phương pháp thử
9	Xác định hàm lượng Mangan (*) Phương pháp AAS – F	SMEWW 3111B:2017
10	Xác định Amoni (NH <sub>4</sub> <sup>+</sup> ) Phương pháp Nessler	HAWACOM.L.G.C.M 25
11	Xác định Nitrite (NO <sub>2</sub> <sup>-</sup> ) Phương pháp so màu	HAWACOM.L.G.C.M 26
12	Xác định Nitrate (NO <sub>3</sub> <sup>-</sup> ) Phương pháp Hach	HAWACOM.L.G.C.M 40
13	Định lượng Coliform (*) Phần 1: Phương pháp màng lọc	TCVN 6187-1:2009
14	Định lượng E.coli (*) Phần 1: Phương pháp màng lọc	TCVN 6187-1:2009
15	Xác định hàm lượng Clo dư Phương pháp chuẩn độ	SMEWW 4500 Cl- F 2017

**Ghi chú:**

“\*” : Các chỉ tiêu đã được BoA công nhận đạt chuẩn ISO 17025:2017.

“KPH”: Không phát hiện.

“LOD”: Giới hạn phát hiện.

Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test result are valid for the submitted sample(s) only.  
Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Phòng Kiểm tra chất lượng/  
The test report must not be reproduced without the written approval of Quality control department.  
Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.  
Phiếu kết quả này được làm thành 02 bản: 01 bản trả cho khách hàng, 01 bản lưu tại Phòng KTCL/  
The test result are printed in 02 copies; 01 copy is provided to customer; the other copy is stored at Quality control department

HAWACOM.L.P.F 12/03

Lần ban hành: 01

Soát xét:

Trang: 3 / 3